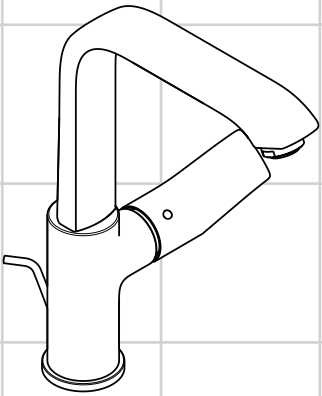
hansgrohe

DE	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	2
FR	Mode d'emploi / Instructions de montage	3
EN	Instructions for use / assembly instructions	4
IT	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	5
ES	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	6
NL	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	7
DK	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	8
PT	Instruções para uso / Manual de Instalación	9
PL	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	10
CS	Návod k použití / Montážní návod	11
SK	Návod na použitie / Montážny návod	12
ZH	用户手册 / 组装说明	13
RU	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	14
HU	Használati útmutató / Szerelési útmutató	15
FI	Käyttöohje / Asennusohje	16
SV	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	17
LT	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	18
HR	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	19
TR	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	20
RO	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	21
EL	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	22
SL	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	23
ET	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	24
LV	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	25
SR	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	26
NO	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	27
BG	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	28
SQ	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	29
AR	ليل الاستخدام / تعليمات التجميع	30



Metris 230
31081000 / 31087000 / 31187000

⚠ Sikkerhetshenvisninger

⚠ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.

⚠ Produktet skal kun brukes for bade-, hygiene- og kroppshygiene.

⚠ Store trykkdifferanser mellom kaldt- og varmtvannstilkoblinger skal utlignes.

Montagehenvisninger

- Før montasjen skal produktet sjekkes for transportskader. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.
- Ledningene og armaturen skal monteres, spyles og sjekkes iht. de gyldige normer.
- Gjeldende retningslinjer for rørleggerarbeid i de enkelte land skal følges.
- Utløpsventilen skal kun brukes på forskriftsmessig måte. Feste av andre gjenstander, som f.eks. en halvsøyle, til utløpsventilen er ikke tillatt.
- Ved problemer med gjennomstrømningsvannvarmer, eller når man ønsker en større vanngjennomstrømning, kan EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser) fjernes. Den sitter bak luftdysene.

Tekniske data

Armatur er standardmessig utstyrt med EcoSmart® (gjennomstrømningsbegrenser)

Driftstrykk	maks. 1 MPa
Anbefalt driftstrykk:	0,1 - 0,5 MPa
Prøvetrykk	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Varmtvannstemperatur	maks. 70 °C
Anbefalt temperatur for varmt vann	65 °C
Termisk desinfisering:	maks. 70 °C / 4 min

Produktet er utelukkende designet for drikkevann!

Symbolbeskrivelse



Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!



Justering (se side 34)

Innstilling av varmtvannsbegrensning. I forbindelse med gjennomstrømningsvarmere er det ikke anbefalt å bruke en varmtvannsperre.



Mål (se side 36)



Gjennomstrømningsdiagram (se side 36)

① med EcoSmart®
② uten EcoSmart®



Servicedeler (se side 35)

Ekstratilbehør (ikke med i leveransen)



Montasjenøkkel #58085000



Installasjonskitt



Betjening (se side 40)

Om morgen og etter lengre stagnasjonstider anbefaler Hansgrohe å ikke bruke den første halvliteren som drikkevann.



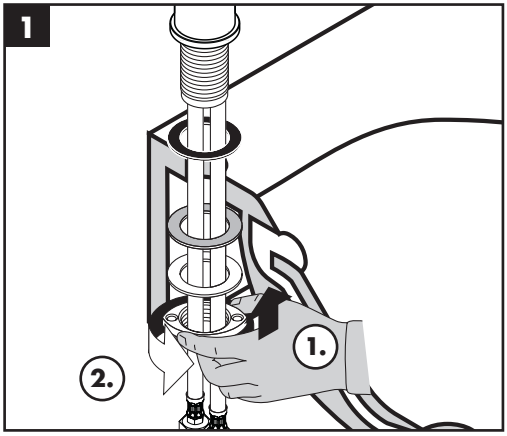
Rengjøring

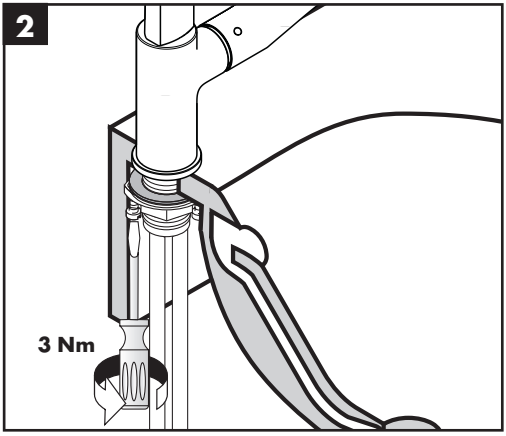
se vedlagt brosjyre

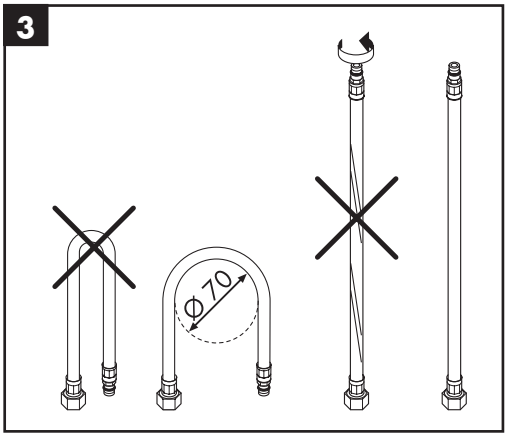


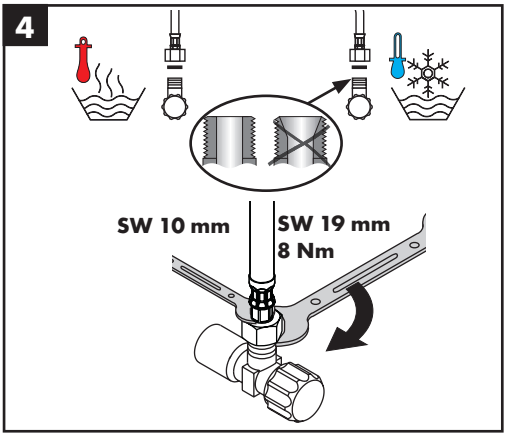
Prøvemerke (se side 40)

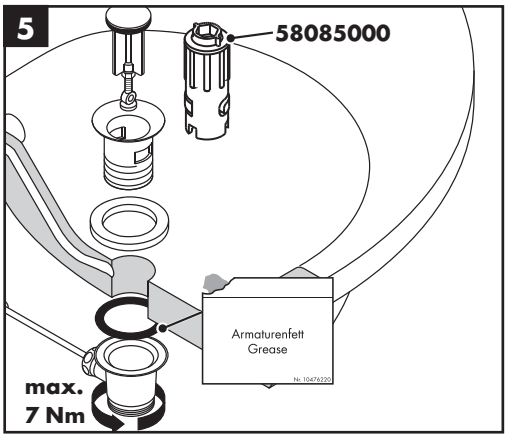
Montasje se side 31

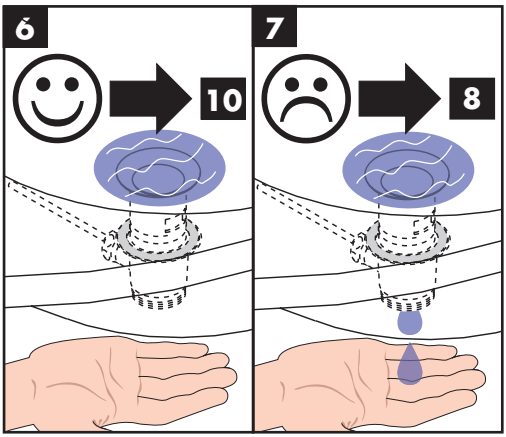

1
2.
1.

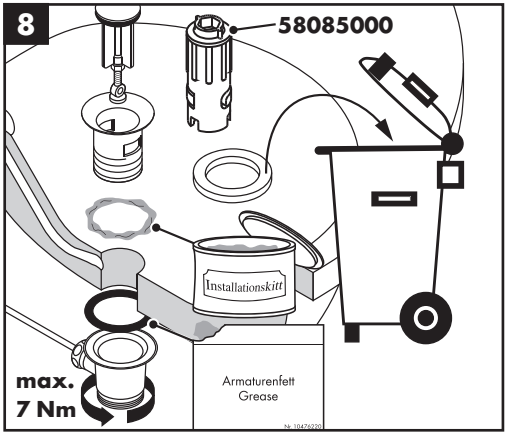

2
3 Nm

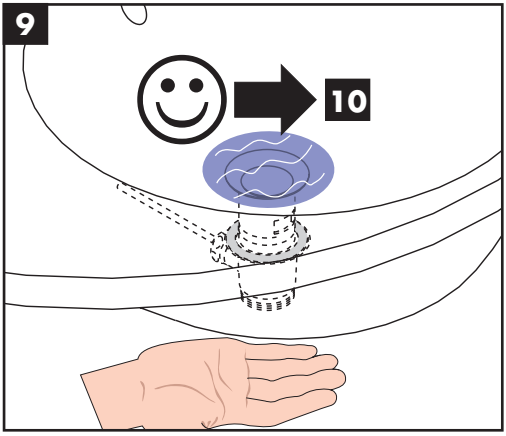

3
Ø70

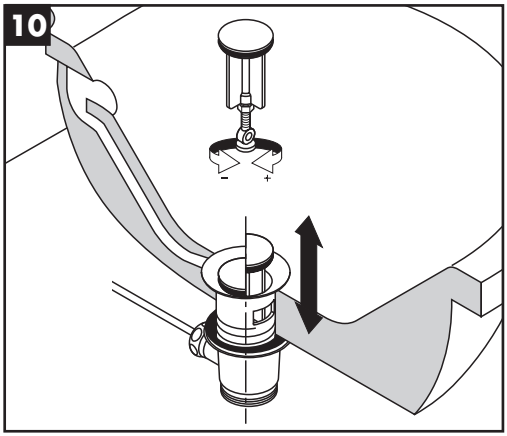

4
SW 10 mm
SW 19 mm
8 Nm

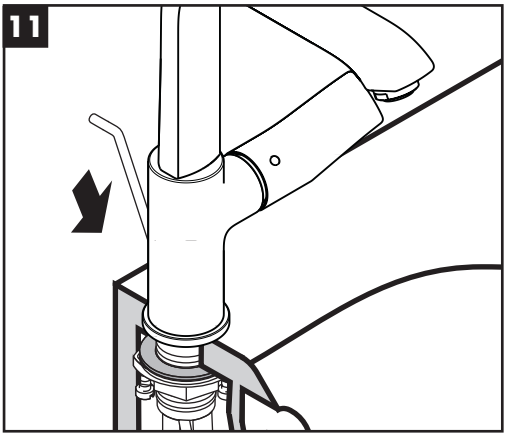

5
58085000
Armaturenfett
Grease
max.
7 Nm

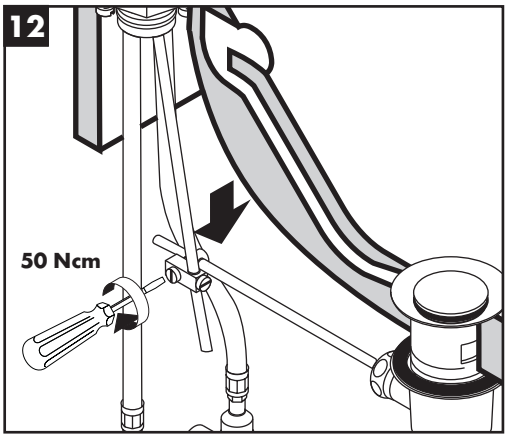

6
10
7
8

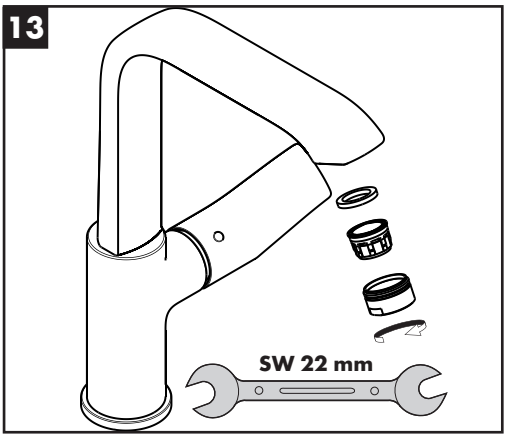

8
58085000
Installationskitt
Armaturenfett
Grease
max.
7 Nm

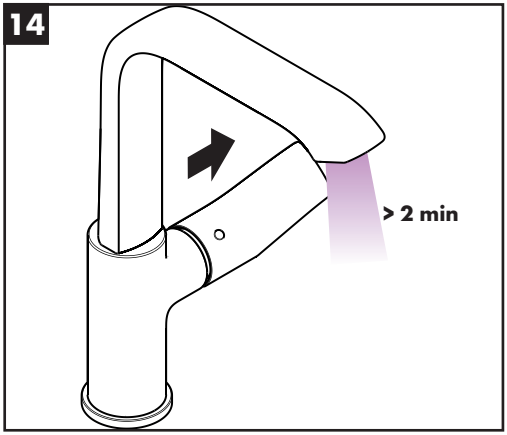

9
10

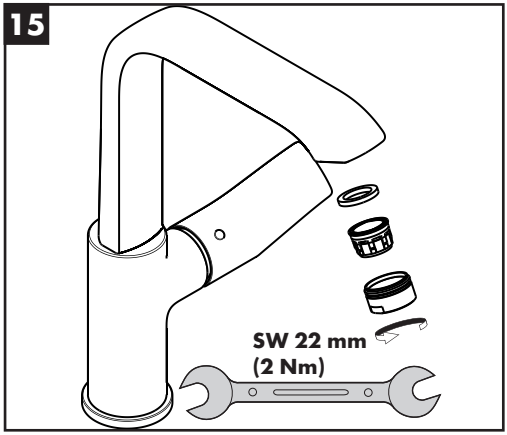

10

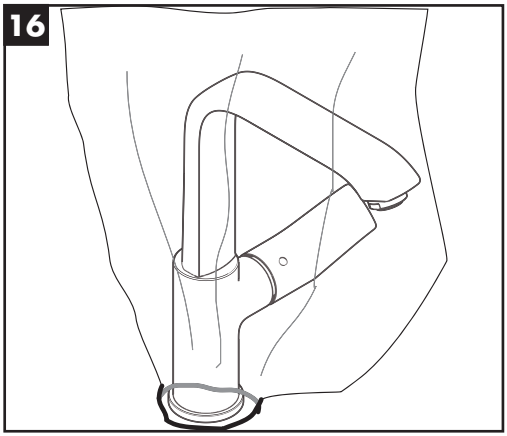

11


12
50 Ncm


13
SW 22 mm


14
> 2 min


15
SW 22 mm
(2 Nm)

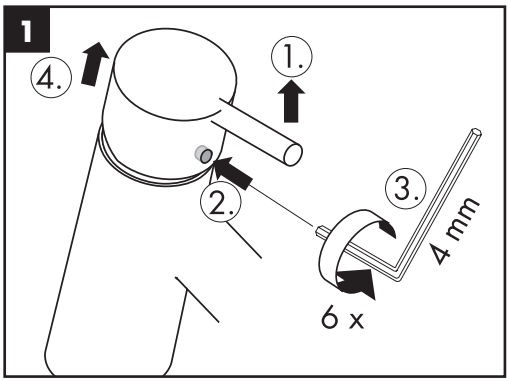

16

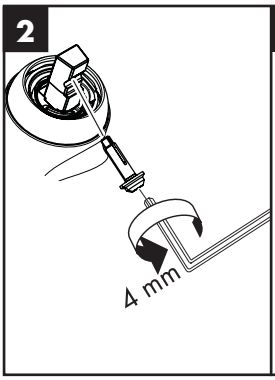


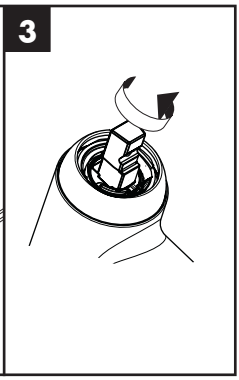

60 °C

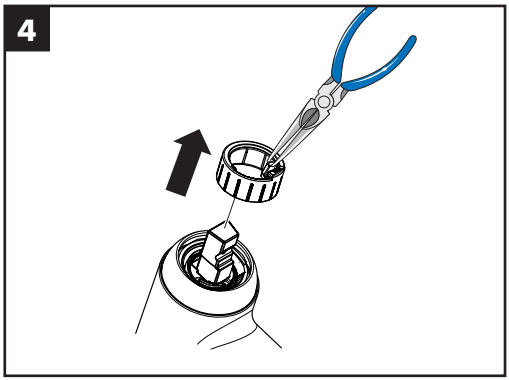

10 °C

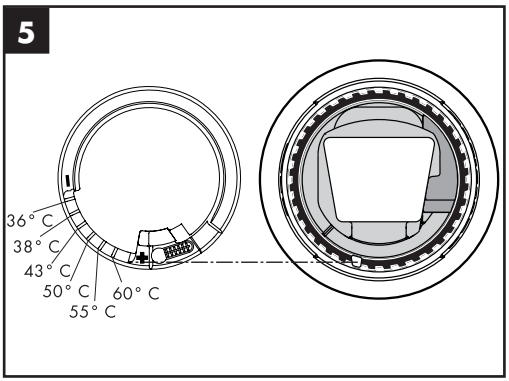

0,3 MPa
0,3 МПа
0,3 ميجابسكال

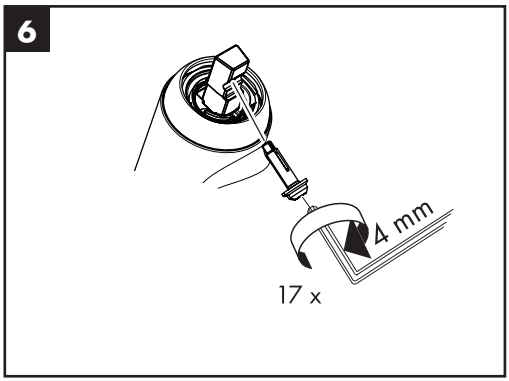

1
4.
1.
2.
3.
4 mm
6 x

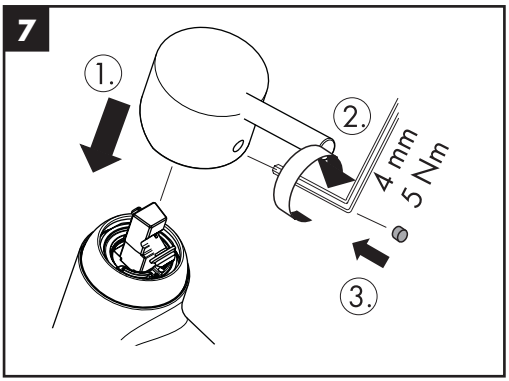

2
4 mm

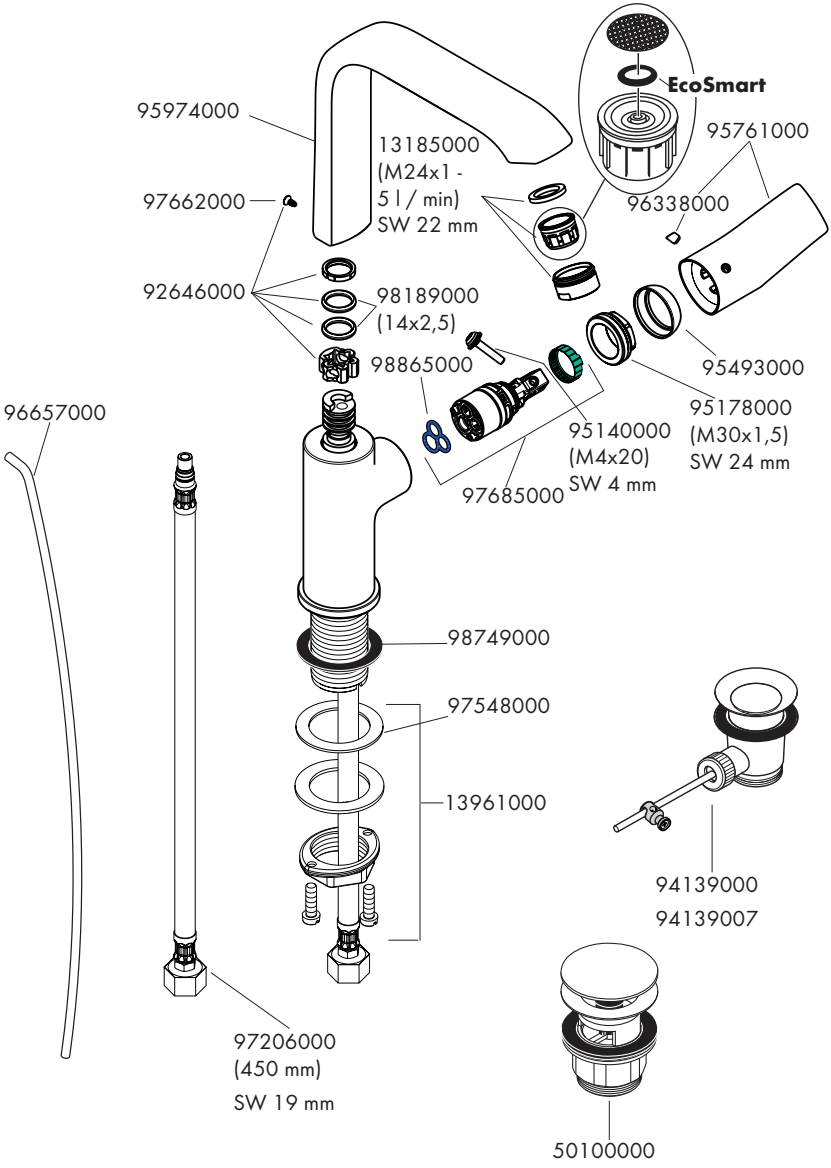

3


4

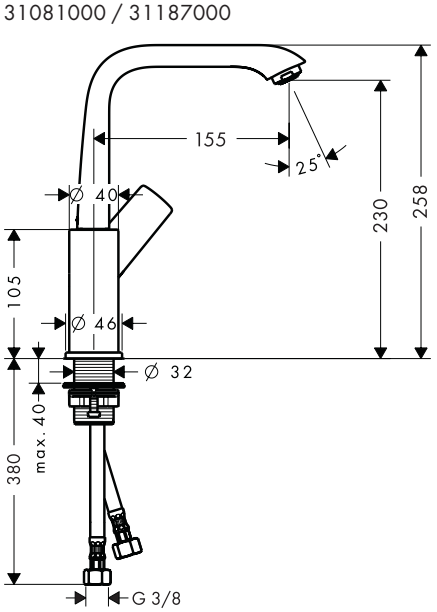

5
36° C
38° C
43° C
50° C
55° C
60° C

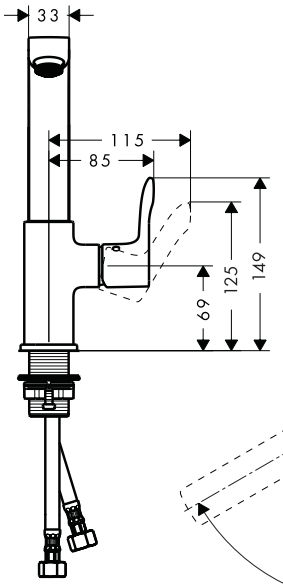

6
4 mm
17 x

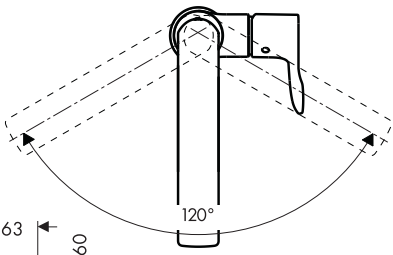

7
1.
2.
4 mm
5 Nm
3.

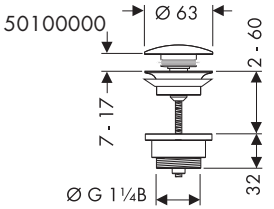

EcoSmart
95974000
13185000
(M24x1 -
5 l / min)
SW 22 mm
95761000
97662000
96338000
92646000
98189000
(14x2,5)
98865000
95493000
95178000
(M30x1,5)
SW 24 mm
95140000
(M4x20)
SW 4 mm
97685000
96657000
98749000
97548000
13961000
94139000
94139007
97206000
(450 mm)
SW 19 mm
50100000

Metris 230
31081000 / 31187000

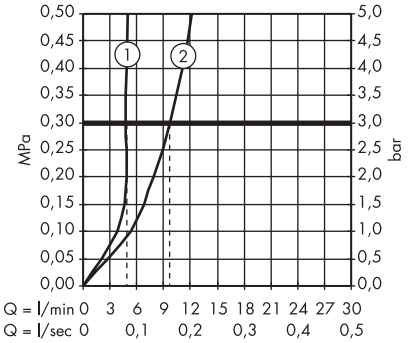


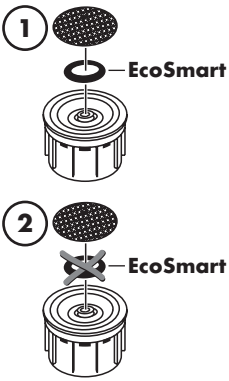




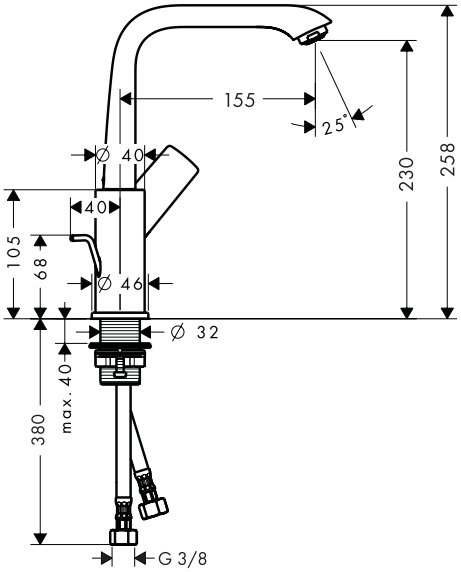


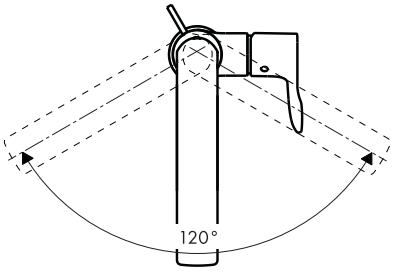
Metris 230
31081000 / 31187000

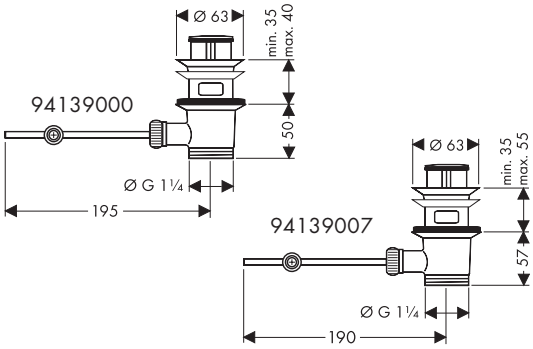




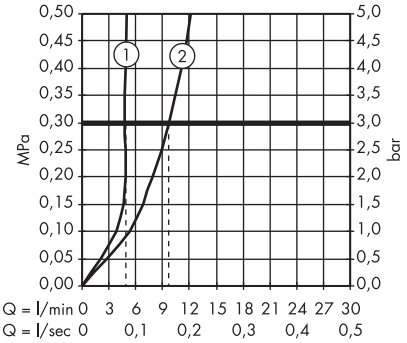
Metris 230
31087000

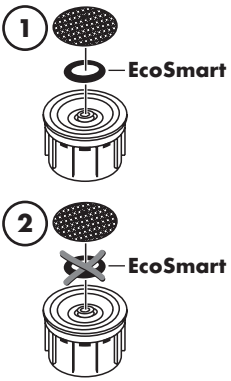




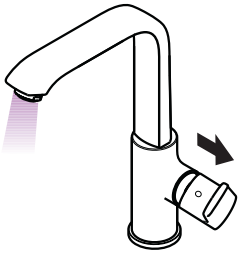


Metris 230
31087000

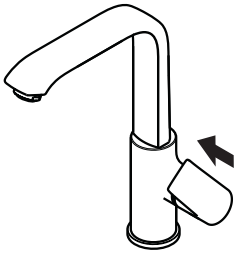




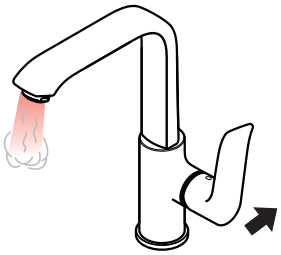




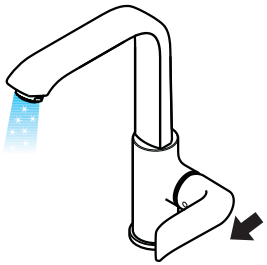
öffnen / ouvert / open / aperto / abierto / open / åbne / abrir / otworzyć / otevřít / otvoriť / 开 / открыть / nyitás / avaaminen / öppna / atidaryti / Otvaranje / açmak / deschide / ανοικτό / فتح / odpreti / avage / atvērt / otvoriti / åpne / отваряне / hape



schließen / fermé / close / chiudere / cerrar / sluiten / lukke / fechar / zamknąć / zavřít / uzavrieť / 关 / закрыть / bezárás / sulkeminen / stänga / uždaryti / Zatvaranje / kapatmak / închide / κλειστό / إغلاق / zapreti / sulgege / aizvērt / zatvori / lukke / затваряне / mbylle



warm / chaud / hot / caldo / caliente / warm / varmt / quente / ciepła / teplá / teplá / 热 / горячая / meleg / lämmin / varmt / karštas / Vruća voda / sıcak / cald / ζεστό / ساخن / toplo / kuum / karsts / topla / varm / топло / i ngrohtë



kalt / froid / cold / freddo / frío / koud / koldt / fria / zimna / studená / studená / 冷 / холодная / hideg / kylmä / kallt / šaltas / Hladno / soğuk / rece / κρύο / بارد / mrzlo / külm / auksts / hladno / kaldt / студено / i ftohtë



	P-IX	DVGW	SVGW	ACS	WRAS	KIWA	ETA	GODKENDT TIL DRIKKEVAND
31081000	P-IX 19414/IO		X	X			VA 1.42/19734	04/00018
31087000	P-IX 19414/IO	CM0347	X	X	X	X	VA 1.42/19734	04/00018
31187000	P-IX 19414/IO		X	X			VA 1.42/19734	04/00018



hansgrohe
Hansgrohe · Auestraße 5 - 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

09/2015
9.01133.01